



## OM 3540 D DIGITAL WALL CLOCK

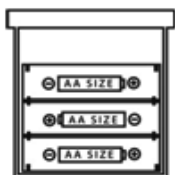
ITALIANO



1. Tasto DOWN °C/°F
  - In impostazioni, regolazione numerica verso il basso.
  - Visualizzazione della temperatura in °C o °F.
  - Attivazione/disattivazione Radio controllo.
2. Tasto UP, in impostazioni regolazione numerica verso l'alto.
3. Tasto MODE
  - Tenere premuto per 3 sec. per regolare le impostazioni manualmente.
  - Attivare/disattivare l'allarme.
4. Piedistallo.
5. Tasto SNOOZE, attivazione funzione Snooze.
6. Tasto ALARM, tenere premuto 3 secondi per entrare in modalità impostazione della sveglia.
7. Vano batterie.
8. Fori per affissione a muro.
9. Simbolo radio controllo, segnale radio agganciato.
10. Icone Allarme 1/2 attivato.
11. Icona funzione Snooze attiva.


### ACCENSIONE

1. Aprire il vano batterie (7) posto sul retro.
2. Inserire 3 batterie formato "AA" rispettando le polarità indicate.



- Se non vengono visualizzati i dati della temperatura interna dopo 60 secondi, togliere le batterie dall'orologio e premere un pulsante per 20 volte.

### Note:

- Rimuovere le batterie se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire le batterie quando i numeri del display diventano meno leggibili o appare l'icona  sul display.

### VISUALIZZAZIONE ORARIO TRAMITE RADIO CONTROLLO

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore in grado di ricevere il segnale orario del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Germania centrale) ricevibile in un raggio di 1500Km. All'inserimento delle batterie si attiverà automaticamente la ricezione del segnale, il simbolo del radio controllo (9) lampeggerà ed entro 24 ore verrà visualizzato il segnale orario del radio controllo e l'indicazione del radio controllo (9) rimarrà fissa.

Nel caso si abbia la necessità di riavviare la ricezione del segnale, tenere premuto per qualche secondo il tasto DOWN °C/°F (1).

### FUSO ORARIO

L'orario viene trasmesso dalla Germania centrale, quindi se ci troviamo in un paese con orario diverso da quello della Germania è necessario impostare il fuso orario.

1. Una volta agganciato il segnale orario, tenere premuto per qualche secondo il tasto MODE (3) per entrare nella regolazione manuale dell'orologio. Comparirà la regolazione del formato ora "24h" o "12h".
2. Premere nuovamente il tasto MODE (3), sul display comparirà la scritta "00" con la scritta "Zone" lampeggiante relativa al fuso orario.
3. Impostare il fuso orario della vostra regione tramite i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1).

### Note:

*Posizionare la stazione meteo lontana da apparecchi che generano campi magnetici quali cellulari, televisori ecc....*

*Non in tutte le zone d'europa può essere possibile ricevere il segnale del radiocontrollo. In questo caso è necessario impostare l'ora manualmente.*

### REGOLAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO E DATA

1. Tenere premuto per qualche secondo il tasto MODE (3).
2. Premere il tasto UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostare la visualizzazione nel formato 12 o 24 ore.
3. Premere il tasto MODE (3) per attivare/disattivare la funzione DST (Daylight Saving Time). Se ci si trova in un Paese in cui l'ora legale (estiva) non viene utilizzata, l'impostazione DST dovrebbe essere disattivata.
4. Premere il tasto UP (2) o DOWN °C/°F (1) per attivare o disattivare la funzione .
5. Premere il tasto MODE (3) per passare all'impostazione dell'ora, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per regolarla.
6. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione dei minuti, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostarli.
7. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione dell'an-

no, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostarlo.

8. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione del mese, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostarlo.
9. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione della data, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostarla.
10. Premere il tasto MODE (3) per passare alla regolazione della lingua dei giorni della settimana, utilizzare i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostare la lingua preferita.

**Nota:** Sono disponibili 8 lingue per i giorni della settimana: Inglese > Tedesco > Francese > Italiano > Olandese > Spagnolo > Danese > Russo.

11. Premere il tasto MODE (3) per confermare le impostazioni o attendere 20 secondi senza premere alcun tasto per tornare alla visualizzazione normale.

### SELEZIONE GRADI CELSIUS - FAHRENHEIT

Premere il tasto DOWN °C/°F (1) per visualizzare la temperatura in gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

### IMPOSTAZIONE ALLARMI

Questo apparecchio è in grado di gestire due allarmi contemporaneamente.

1. Premere il tasto ALARM (6) per entrare in modalità Alarm 1. Sul display apparirà la scritta "A1".
2. Tenere premuto per 3 secondi il tasto ALARM (6) per impostare l'orario.
3. Premere i tasti UP (2) o DOWN °C/°F (1) per impostare l'ora.
4. Premere il tasto ALARM (6) per confermare e passare all'impostazione successiva.

Ordine impostazione allarme: 1.Ore, 2.Minuti 3.Tempo Snooze (1-59 min).

5. Impostazione Alarm 2: premere 2 volte il tasto ALARM (6) e seguire i passi da 2 a 4 descritti sopra.
6. L'allarme, se non viene premuto nessun tasto, suona per 1 minuto. Premere qualsiasi tasto per arrestare il suono dell'allarme.

### ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE ALLARME

#### ATTIVAZIONE

- Nella normale visualizzazione, premere una volta il tasto MODE (3) per attivare l'allarme 1, l'icona appare sul display.
- Nella normale visualizzazione, premere due volte il tasto MODE (3) per attivare l'allarme 2, l'icona appare sul display.
- Nella normale visualizzazione, premere tre volte il tasto MODE (3) per attivare entrambi gli allarmi 1 e 2, le icone e appariranno sul display.

#### DISATTIVAZIONE

- Nella normale visualizzazione, premere quattro volte il tasto MODE (3) per disattivare tutti gli allarmi, le icone e non saranno più presenti sul display.

### FUNZIONE SNOOZE (ARRESTO TEMPORANEO ALLARME)

- È possibile impostare l'intervallo di ripetizione da 1 a 59 minuti.
- Quando il suono dell'allarme è attivo, l'icona o lampeggia, premere il tasto SNOOZE (5) per attivare la modalità snooze. L'icona lampeggiante apparirà sul display.
- In modalità Snooze, premere un tasto qualsiasi per interrompere l'allarme per l'intero giorno.

### INSTALLAZIONE A MURO

Questo orologio è progettato per essere anche appeso a muro utilizzando i fori (8).

Per ottenere la massima leggibilità del display appendetelo almeno a 2 metri di altezza in modo da formare un angolo di circa 70° con l'occhio.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: ..... 3 batterie formato "AA", 1,5V---  
 Intervallo di temperatura: ..... da -10°C a +50°C (+14°F a +122°F)  
 Dimensioni: ..... 460 x 325 x 30mm



### INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

#### "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

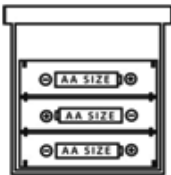
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



1. DOWN °C/°F button  
- At setting mode, downwards setting value.  
- To toggle the temperature display between °C or °F.  
- To turn ON/OFF the wave.
2. UP button. At setting mode, upwards setting value
3. MODE button  
- Hold for 3 sec. to enter into time setting mode.  
- Turn on/off the alarm.
4. Pedestal
5. SNOOZE button, turn on snooze function.
6. ALARM button, hold for 3 sec. to enter into alarm setting mode.
7. Battery compartment
8. Hole for wall display
9. Radio control symbol
10. Alarm 1/2 icons
11. Snooze icon

**GET STARTED**

**Step1:** Insert 3 new AA batteries (not included) into the clock. Observe the correct polarity, with a BI sound.



**Restart:** If there is no indoor temperature data after 60 seconds, remove batteries from the clock and press a button 20 times.

**TIME DISPLAY BY RADIO CONTROL**

This appliance is equipped with a receiver capable of receiving the time signal of the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (central Germany) admissible within a 1500K.m. When inserting the batteries will automatically signal reception, the radio control symbol (9) will blink and within 24 hours you will receive the time signal of the radio control and WAVE OK (9) will be on the display. In case of needing to restart signal reception, press DOWN °C/°F (1) button.

**TIME ZONE**

The time is transmitted from the central Germany, so if we are in a country with different time than the Germany is necessary to set the time zone.

1. When you hang time signal, press and hold for a few seconds the MODE button (3) to enter the manual clock setting. It will adjust the time format "24h" or "12h".
2. Press the MODE button (3) again, the display will show "00" with the words "Zone" flashing on the time zone.
3. Set the time zone of your region through the UP (2) or DOWN °C/°F (1).

**Notes:**

Place the weather station away from equipment that generates magnetic fields such as mobile phones, televisions etc....  
It not in all areas of Europe may be able to receive the signal of the radio control. In this case you must set the time manually.

**MANUA SET TIME, DATE AND TEMPERATURE**

1. Hold the MODE key (3) steadily for around 3 seconds, the "12hr" or "24hr" would flash in 1HZ. Press UP key (2) or DOWN key (1) to adjust.
2. Press MODE key (3) again, then enter into time setting mode and use UP key (2) or DOWN key (1) to choose the value. The time set order is hour, minute, year, month, date and day of week then display language.(see below message).
3. The week will be automatically set.
4. Press the MODE button (3) to exit, or wait 20 seconds without pressing buttons to return to the normal time display.

**Note:** 8 languages of weekday: English > German> French > Italian >Dutch > Spanish >Danish>Russian.

ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
NET	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
DAM	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
RUS	BCK	NHA	BTP	CPA	YTB	NTH	CBT

## FAHRENHEIT/CELSIUS

Press the DOWN °C/°F button (1) to select Fahrenheit or Celsius temperature readings

## SET TIME ALARM

Press the ALARM button (6) once to enter Alarm 1 Mode. The letters AL1 will show in the right corner display.

1. Hold the ALARM button (6) for 3 seconds to enter alarm time set mode.
2. Press the UP (2) or DOWN °C/°F (1) buttons to adjust values.
3. Press the ALARM button to confirm and move to the next item.

Alarm Time setting order: 1. Hours, 2. Minutes 3. Snooze time (1-59 min).

4. ALARM 2 setting is same as alarm 1.
5. When alarm on, if you don't press any key to stop the alarm, it lasts for 1 minute. Or you can press any key to stop the alarm.
  - 5.1 0-10 seconds with BI only;
  - 5.2 11-20 seconds with BIBI sound;
  - 5.3 21-30 seconds with BIBIBIBI sound,
  - 5.4 after 31 seconds with continuing BI sound.

## ACTIVATE/DEACTIVATE TIME ALARM

- At normal mode, press MODE key (3) one time to turn On/ Off the alarm 1, the icon would appear or disappear.
- At normal mode, press MODE key (3) two time to turn On/ Off the alarm 2. Press the MODE key (3) three times the icon and are all disappear. All the alarms are off.

## SNOOZE (SILENCES ALARM TEMPORARILY)

- You can set the snooze from 1-59 minutes.
- When alarm on, the icon or would flashing, press SNOOZE (5) to go into the snooze mode. Icon would appear in the display.
- When snooze on, icon would flashing.
- In snooze mode, press any button to stop alarm for one day.

**Note:** The alarm will sound for 2 minutes and then shut off completely.

## SNOOZE (SILENCES ALARM TEMPORARILY)

When the icon is displayed, replace batteries in the clock.

## TECHNICAL SPECIFICATION

Power Supply:.....3 "AA" size batteries, 1,5V---  
 Temperature Range: ..... +14 to +122 °F (-10 to +50 °C)  
 Dimensions:..... 460 x 325 x 30mm



**USERS INFORMATION pursuant to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 "Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"**

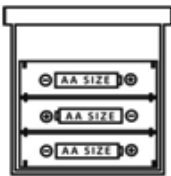
This wheeled bin symbol on the product indicates that at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the remote control integrates the essential components that got to its life to the appropriate differentiated collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in terms of one to one, or one to zero for equipment having longer side of less than 25 cm. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment for recycling, processing and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions stated in Legislative Decree n. Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.



1. Bouton DOWN °C/°F  
- Dans les paramètres, vers le bas d'ajustement numériques.  
- Affichage de la température en °C ou °F.  
- Activation/désactivation de commande par radio.
2. Bouton UP, dans l'ajustement des paramètres numériques vers le haut
3. Bouton MODE  
- Maintenez la position pendant 3 sec. pour régler les paramètres manuellement.  
- Activer/désactiver l'alarme.
4. Piédestal
5. Bouton SNOOZE, activation de la fonction Snooze.
6. Bouton ALARM, maintenez 3 secondes pour entrer en mode de réglage de l'alarme.
7. Compartiment à piles
8. Trou pour affichage mural
9. Symbole de contrôle radio, signal radio verrouillé.
10. Icônes d'Alarme 1/2 activé.
11. icône de la fonction Snooze active.

## ALIMENTATION

1. Ouvrez le compartiment à piles (8) sur le dos.
2. Insérer 3 « AA » piles en respectant les polarités.



Si vous n'affichez les données de la température interne après 60 secondes, retirer les piles de la montre et appuyer sur un bouton 20 fois.

## Remarques:

- Retirez les piles lorsqu'elles ne sont pas en utilisant l'appareil pendant une longue période de temps.
- Remplacez les piles lorsque les numéros d'affichage deviennent moins lisibles ou l'icône apparaît sur l'écran.

## AFFICHAGE DE L'HEURE VIA LA RADIOCOMMANDE

Cet appareil est équipé d'un récepteur capable de recevoir le signal de temps de la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Allemagne centrale) admissible dans un rayon de 1500 km.

Lorsque vous insérez les piles seront automatiquement activer la réception du signal, le symbole de la commande radio (9) clignote et dans les 24 heures, vous recevrez le signal de la zone de contrôle de la radio et l'indication de contrôle de la radio (9) restera fixe. Dans le cas où vous avez besoin de redémarrer le signal de réception, appuyez et maintenez pour qu'il claque selon le bouton DOWN °C/°F (1).

## FUSEAU HORAIRE

Le temps est transmis depuis l'Allemagne centrale, donc si nous sommes dans un pays avec un temps différent de celui L'Allemagne est nécessaire pour régler le fuseau horaire.

1. Lorsque vous raccrochez le signal de l'heure, maintenez la touche MODE (3) enfoncée pendant quelques secondes pour entrer dans le réglage de l'horloge manuelle. Il ajuste le format de l'heure "24h" ou "12h".
2. Appuyez à nouveau sur le bouton MODE (3), l'écran affiche "00" avec les mots "Zone" clignotant sur le fuseau horaire.
3. Réglez le fuseau horaire de votre région à l'aide des touches UP (2) ou DOWN °C/°F (1).

## Remarques:

Placez la station météo loin de l'équipement qui génère des champs magnétiques tels que téléphones mobiles, téléviseurs etc.... Il n'est pas dans toutes les régions de l'Europe peut être en mesure de recevoir le signal de la radiocommande. Dans ce cas, vous devez régler l'heure manuellement.

## REGLAGE MANUELLE DE L'HORLOGE

1. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes sur le bouton MODE (3).
2. Appuyez sur le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour régler l'affichage en 12 ou 24 heures.
3. Appuyez sur la touche MODE (3) pour activer / désactiver la fonction DST (heure d'été). Si vous êtes dans un pays où l'heure d'été d'épargne (d'été) n'est pas utilisé, le réglage DST doit être désactivé.
4. Appuyez sur le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour activer ou désactiver la fonction.
5. Appuyez sur le bouton MODE (3) pour changer le réglage de l'heure, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour l'ajuster.
6. Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage des minutes, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour les mettre.

- Appuyez sur le bouton MODE (3) pour passer au réglage de l'année, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour le régler.
- Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage du mois, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour le régler.
- Appuyez sur le bouton MODE (3) pour passer à régler la date, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour le régler.
- Appuyez sur la touche MODE (3) pour passer au réglage de la langue des jours de la semaine, utilisez le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour régler la langue préférée.

**Note:** 8 langues sont disponibles pour les jours de settimana:  
*Anglais > Allemand > Français > Italien > Néerlandais > Espagnol > Danois > Russe.*

- Appuyez sur la touche MODE (3) pour confirmer les réglages ou attendre 20 secondes sans appuyer sur une touche pour revenir à la vue normale

## SELECTIONNEZ DEGRES CELSIUS-FAHRENHEIT

Appuyez sur la touche DOWN °C/°F (1) pour afficher la température en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

## CONFIGURATION ALARMES

Cet appareil est capable de gérer deux alarmes simultanément.

- Appuyez sur la touche ALARM (6) pour passer en mode d'Alarme 1. L'écran affiche "A1".
- Appuyez et maintenez pendant 3 secondes ALARM (6) pour régler l'heure.
- Appuyez sur le UP (2) ou DOWN °C/°F (1) pour régler l'heure.
- Appuyez sur la touche ALARM (6) pour confirmer et passer à la suivante.

Ordre réglage de l'alarme: 1.Heures 2.Minutes 3.Temps de Snooze (1-59 min).

- Paramétrage Alarme 2: Appuyez 2 fois sur le bouton ALARM (6) et suivez les étapes 2 à 4 ci-dessus.
- L'alarme, si aucun bouton est enfoncé, sonnera pendant une minute. Appuyez sur une touche pour arrêter le son d'alarme.

## ALARME ON/OFF

### ON

- Dans l'affichage normal, appuyez une fois sur la touche MODE (3) pour activer l'alarme 1, l'icône apparaît sur l'écran.
- En mode d'affichage normal, appuyez deux fois sur la touche MODE (3) pour activer l'alarme 2, l'icône apparaît sur l'écran.
- Dans l'affichage normal, appuyez trois fois sur la touche MODE (3) pour activer les deux alarmes 1 et 2, et les icônes , apparaîtront sur l'écran.

### OFF

- En mode normal, appuyez quatre fois sur le bouton MODE (3) pour désactiver toutes les alarmes, les icônes et ne sera pas affiché sur l'écran.

## SNOOZE (ALARME SILENCIEUX TEMPORAIREMENT)

- Vous pouvez régler l'intervalle de répétition de 1 à 59 minutes.
- Lorsque le son de l'alarme est activée, l'icône ou clignote, appuyez sur la touche SNOOZE (5) pour activer le mode de répétition. L'icône clignotante apparaît sur l'écran.
- En mode de répétition, appuyez sur une touche pour arrêter l'alarme pour toute la journée.

## INSTALLATION MURALE

Cette horloge est également conçu pour être accroché sur le mur en utilisant les trous (8).

Pour une meilleure lisibilité maximale de l'écran, l'accrocher à au moins 2 mètres de hauteur de manière à former un angle d'environ 70° avec l'oeil.

## SPECIFICATION TECHNIQUE

Bloc d'alimentation:..... 3 piles « AA », 1,5V---

Plage de température: ..... +14 à +122 °F (-10 à +50 °C)

Dimensions:..... 460 x 325 x 30mm



## INFORMATIONS AUX UTILISATEURS en vertu du Décret Législatif n° 49 du 14 mars 2014

### "Mise en œuvre de la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)"

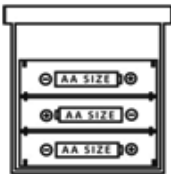
Ce symbole de poubelle roulotte sur le produit indique que, en fin de vie, il doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre la télécommande intégrant les composants essentiels qui sont arrivés à sa vie aux centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en termes De un à un, ou un à zéro pour un équipement ayant un côté plus long de moins de 25 cm. Une collecte séparée appropriée pour le matériel déclassé destiné au recyclage, à la transformation et à l'élimination compatible avec l'environnement contribue à prévenir les impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux composant le produit. Le déversement illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives prévues par le décret législatif n. Décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.



1. Taste DOWN °C/°F  
- In den Einstellungen nach unten numerische Einstellung.  
- Temperaturanzeige in °C oder °F.  
- Aktivierung/Deaktivierung Radio Control.
2. Taste UP, in nach oben numerische Einstellung.
3. Taste MODE  
- Halten Sie für 3 Sekunden, die Einstellungen manuell anzupassen.  
- Aktivieren/deaktivieren Sie den Alarm.
4. Sockel
5. Taste SNOOZE, Snooze-Funktion aktiviert wurde.
6. Taste ALARM, halten 3 Sekunden Alarmeinstellungsmodus aufzurufen.
7. Batteriefach.
8. Loch für Wand-display.
9. Funksteuerung Symbol, Funksignal gesperrt.
10. Icons Alarm 1/2 aktiviert.
11. Aktive Symbol Snooze-Funktion.

## NETZTEIL

1. Öffnen Sie das Batteriefach (7) auf der Rückseite.
2. Legen Sie 3 "AA" Batterien unter Beachtung der Polaritäten.



- Wenn die Daten der internen Temperatur nach 60 Sekunden nicht angezeigt werden, die Batterie aus der Uhr zu entfernen und eine Taste 20 mal drücken.

## Hinweis:

- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät nicht für längere Zeit nicht verwendet werden.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Anzeige Zahlen werden weniger lesbar oder das Symbol auf dem Displayerscheint.

## ZEITANZEIGE ÜBER FUNKFERNSTEUERUNG

Dieses Gerät verfügt über einen Receiver empfangen das Zeitsignal von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig (Mitteldeutschland) innerhalb einer 1500 km zulässig.

Beim Einlegen der Batterien automatisch Empfang signal wird, blinkt das Radio-Steuerelement-Symbol (9) und innerhalb von 24 Stunden erhalten Sie das Zeitsignal des Radio-Steuerelements und WAVE OK (9) werden auf dem Display.

Im Falle benötigen, Signalempfang neu zu starten, drücken Sie die DOWN °C/°F (1).

## ZEITZONE

Die Zeit wird aus dem Mitteldeutschland übertragen, also wenn wir in einem Land mit unterschiedlicher Zeit sind als Deutschland ist notwendig, um die Zeitzone einzustellen.

1. Wenn Sie das Zeitsignal aufhängen, halten Sie die Taste MODE (3) gedrückt, um die manuelle Uhrzeit einzustellen. Es wird das Zeitformat "24h" oder "12h" einstellen.
2. Drücken Sie erneut die MODE-Taste (3), im Display erscheint "00" mit den Worten "Zone", die auf der Zeitzone blinkt.
3. Stellen Sie die Zeitzone Ihrer Region durch die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) ein.

## Notizen:

*Legen Sie die Wetterstation weg von Geräten, die Magnetfelder wie Mobiltelefone, Fernsehgeräte usw. erzeugen.*

*Es kann nicht in allen Bereichen Europas das Signal der Funksteuerung empfangen. In diesem Fall müssen Sie die Zeit manuell einstellen.*

## MANUELLE ZEITGEBERJUSTIERUNG

1. Drücken und halten Sie für ein paar Sekunden die MODE-Taste (3).
2. Drücken Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) in 12 oder 24 Stunden, um die Anzeige einzustellen.
3. Drücken Sie die MODE-Taste (3) zu aktivieren/deaktivieren Sie die Funktion DST (Sommerzeit). Wenn Sie in einem Land, in dem die Sommerzeit (Sommer) sind nicht verwendet wird, sollte die DST-Einstellung deaktiviert werden.
4. Drücken Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1), um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
5. Drücken Sie die MODE-Taste (3), um die Zeiteinstellung zu ändern, wird die UP verwenden (2) oder DOWN °C/°F (1), um es anzupassen.
6. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf das Protokoll voran Einstellung, verwenden Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1), um sie einzustellen.

7. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf das Jahr Einstellung zu bewegen, verwenden Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) um sie einzustellen.
  8. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf die Monatseinstellung zu bewegen, verwenden Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) um sie einzustellen.
  9. Drücken Sie die MODE-Taste (3), um das Datum, verwenden Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) zu setzen, um dies anzupassen.
  10. Drücken Sie die MODE-Taste (3) auf die Spracheinstellung der Tage der Woche zu wechseln, verwenden Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1) die bevorzugte Sprache einzustellen.
- Hinweis:** 8 Sprachen für die Tage der settimana verfügbar sind: *Englisch > Deutsch > Französisch > Italienisch > Niederländisch > Spanisch > Dänisch > Russisch.*
11. Drücken Sie die MODE-Taste (3) um die Einstellungen zu bestätigen oder 20 Sekunden warten, ohne eine Taste zur normalen Ansicht zurückzukehren.

### WAHLEN SIE GRAD CELSIUS-FAHRENHEI

Drücken Sie die Taste DOWN °C/°F (1), um die Temperatur in Grad Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) angezeigt.

### EINSTELLEN VON WECKZEITEN

Dieses Gerät ist in der Lage zwei Alarmer gleichzeitig zu verwalten.

1. Drücken Sie die ALARM-Taste (6) Alarmmodus 1. Das Display zur Eingabe erscheint "A1".
  2. Drücken und halten Sie für 3 Sekunden ALARM (6), um die Zeit einzustellen.
  3. Drücken Sie die UP (2) oder DOWN °C/°F (1), um die Stunde einzustellen.
  4. Drücken Sie die ALARM Taste (6), um zu bestätigen und zum nächsten zu bewegen.
- Bestellen Alarmerstellung : 1.Stunden 2. Minuten 3. Snooze-Zeit (1-59 min).
5. Einstellung Alarm 2: Drücken Sie 2 mal die ALARM-Taste (6) und die Schritte 2 bis 4 oben.
  6. Der Alarm, wenn keine Taste gedrückt wird, wird eine Minute lang ertönen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

### EIN/AUS-ALARM

#### EIN

- Im Normal Display, drücken Sie einmal die MODE-Taste (3), um den Alarm 1, das Symbol zu aktivieren erscheint auf dem Display.
- Im normalen Betrachtungsmodus, drücken Sie zweimal die MODE-Taste (3) zu aktivieren, die Alarm 2, das Symbol auf dem Display erscheint.
- Im Normal sehen, drücken Sie dreimal die MODE-Taste (3) beide Alarmer 1 und 2, zu aktivieren und die Symbole und auf dem Display angezeigt.

#### AUS

- Im Normalansicht drücken Sie viermal die MODE-Taste (3) alle Alarmer zu deaktivieren, um die Symbole und werden nicht auf dem Display angezeigt werden.

### SNOOZE (Temporary Abschaltalarm)

- Sie können das Wiederholungsintervall 1-59 Minuten eingestellt.
- Wenn der Alarmton eingeschaltet ist, wird das Symbol und oder blinkt, drücken Sie die Snooze-Taste (5), um den Schlummermodus zu aktivieren. Das blinkende Symbol wird auf dem Display angezeigt.
- Im Schlummermodus, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm für den ganzen Tag zu stoppen.

### WANDMONTAGE

Diese Uhr soll an der Wand (10) aufgehängt werden. Für maximale Lesbarkeit des Display hängen Sie es mindestens auf 2 Meter Höhe auf einen Winkel von etwa 70° mit dem Auge bilden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Netzteil:..... 3 "AA" Batterien, 1,5V---  
 Temperaturbereich: ..... +14 bis +122 °F (-10 bis +50 °C)  
 Abmessungen: ..... 460 x 325 x 30mm



### BENUTZERINFORMATIONEN gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014

#### "Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)"

Dieses Radkörpersymbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher die Fernbedienung in die Lage versetzen, die wesentlichen Komponenten, die in die Lage gekommen sind, in die entsprechenden differenzierten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle zu integrieren oder sie beim Kauf eines neuen Gerätes gleichwertigen Typs an den Händler zurückzugeben Von eins zu eins oder eins bis null für Geräte mit einer längeren Seite von weniger als 25 cm. Eine angemessene getrennte Sammlung für die stillgelegten Ausrüstung für Recycling, Verarbeitung und umweltverträgliche Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen sich das Produkt zusammensetzt. Das illegale Dumping des Produkts durch den Nutzer beinhaltet die Anwendung von Verwaltungsanktionen, die im Gesetzesdekret Nr. Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014.

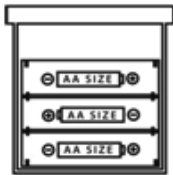




1. Botón DOWN °C/°F
  - En la configuración de ajuste a la baja, numéricos.
  - Visualización de la temperatura en °C o °F.
  - Activación/desactivación del control de radio.
2. Botón UP, en la fijación de ajuste numérico hacia arriba.
3. Botón MODE
  - Mantenga la posición durante 3 segundos. para ajustar las configuraciones manualmente.
  - Activar/desactivar la alarma.
4. Pedestal
5. Botón SNOOZE, activación de la función de repetición.
6. Botón ALARM, mantenga 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de alarma.
7. Compartimento de la batería
8. Agujero para la exhibición de pared
9. Símbolo de control de la radio, la señal de radio bloqueado.
10. Los iconos de alarma 1/2 activa.
11. Función Snooze icono activo.

## ALIMENTACION

1. Abra el compartimento de la batería (7) en la parte posterior.
2. Inserte 3 "AA" pilas respetando las polaridades.



- Si no se muestran los datos de la temperatura interna después de 60 segundos, retire la pila del reloj y presione un botón 20 veces.

## Notas:

- Retire las baterías cuando no use la unidad durante un largo período de tiempo.
- Cambie las pilas cuando el número de visualización se vuelven menos legible o que aparezca el icono en la pantalla.

## VISUALIZACION DE LA HORA MEDIANTE RADIO CONTROL

Este aparato está equipado con un receptor capaz de recibir la señal del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Alemania central) admisibles dentro de un 1500Km.

Al colocar las pilas automáticamente señalará la recepción, empezará a parpadear el símbolo de control de radio (9) y en 24 horas recibirá la señal de control por radio y WAVE OK (9) estará en la pantalla.

En caso de necesitar reiniciar la recepción de la señal, presione el DOWN °C/°F (1).

## ZONA HORARIA

El tiempo se transmite desde el centro de Alemania, por lo que si estamos en un país con un tiempo diferente al Alemania es necesario establecer la zona horaria.

1. Cuando cuelgue la señal de tiempo, mantenga pulsado durante unos segundos el botón MODE (3) para entrar en el ajuste manual del reloj. Ajustará el formato de hora "24h" o "12h".
2. Pulse de nuevo el botón MODE (3), la pantalla mostrará "00" con las palabras "Zone" parpadeando en el huso horario.
3. Ajuste la zona horaria de su región a través de UP (2) o DOWN °C/°F (1).

## Notas:

*Coloque la estación meteorológica lejos del equipo que genera campos magnéticos como teléfonos móviles, televisores, etc. No en todas las zonas de Europa puede ser capaz de recibir la señal del control de radio. En este caso, debe ajustar la hora manualmente.*

## AJUSTE MANUAL DEL RELOJ

1. Pulse y mantenga pulsado durante unos segundos el botón MODE (3).
2. Pulse la tecla UP (2) o DOWN °C/°F (1) para ajustar la pantalla en 12 o 24 horas.
3. Pulse el botón MODE (3) para activar/desactivar la función de horario de verano (horario de verano). Si se encuentra en un país donde no se utiliza el horario de verano (verano), el ajuste del horario de verano debe ser desactivado.
4. Pulse la tecla UP (2) o DOWN °C/°F (1) para activar o desactivar la función.
5. Pulse el botón MODE (3) para cambiar el ajuste de la hora, utilice la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para ajustar la misma.
6. Pulse el botón MODE (3) para avanzar hasta el ajuste de minutos, utilice la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para establecerlos.
7. Pulse el botón MODE (3) para mover al ajuste de año, utilice

la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para configurarlo.

8. Pulse el botón MODE (3) para desplazarse al ajuste de mes, utilice la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para configurarlo.
9. Pulse el botón MODE (3) para cambiar a ajustar la fecha, utilice la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para configurarlo.
10. Pulse el botón MODE (3) para cambiar a la configuración de idioma de los días de la semana, utilice la UP (2) o DOWN °C/°F (1) para establecer el idioma preferido.

**Nota:** 8 idiomas están disponibles para los días de settimana: Inglés > Alemán > Francés > Italiano > Holandés > Español > Dinamarca > Rusia.

11. Pulse el botón MODE (3) para confirmar los ajustes o espere 20 segundos sin pulsar ninguna tecla para volver a la vista normal.

### SELECCIONA GRADOS CENTIGRADOS A FAHRENHEIT

Presione el botón DOWN °C/°F (1) para indicar la temperatura en grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F).

### AJUSTE DE ALARMAS

Este dispositivo es capaz de gestionar dos alarmas de forma simultánea.

1. Pulse la tecla ALARM (6) para acceder al modo de alarma 1. En la pantalla se mostrará "A1".
2. Pulse y mantenga pulsado ALARM (6) durante 3 segundos para ajustar la hora de alarma.
3. Pulse la tecla UP (2) o DOWN °C/°F (1) para ajustar la hora.
4. Pulse el botón ALARM (6) para confirmar y pasar a la siguiente. Ajuste de la alarma orden: 1.Horas 2.Minutos 3.Tiempo de repetición (1-59 min).
5. ajuste de alarma 2: Pulse 2 veces el botón de ALARM (6) y siga los pasos 2 a 4 anteriores.
6. La alarma, si no se pulsa ningún botón, sonará durante un minuto. Pulse cualquier tecla para detener el sonido de la alarma.

### ON/OFF ALARMA

#### ON

- En la visualización normal, pulse una vez el botón MODE (3) para activar la alarma 1, el icono aparece en la pantalla.
- En el modo de visualización normal, presione dos veces el botón MODE (3) para activar la alarma 2, el icono aparece en la pantalla.
- En la visualización normal, presione tres veces el botón MODE (3) para activar ambas alarmas 1 y 2, y los iconos y aparecerá en la pantalla.

#### OFF

- En la vista normal, presione cuatro veces el botón MODE (3) para desactivar todas las alarmas, los iconos y no se mostrará en la pantalla.

### FUNCION SNOOZE (ALARMA CIERRE TEMPORAL)

- Puede ajustar el intervalo de repetición de 1 a 59 minutos.
- Cuando el sonido de la alarma está activada, el icono o parpadea, pulse el botón SNOOZE (5) para activar el modo de repetición. El icono parpadeante aparecerá en la pantalla.
- En el modo de pausa, pulse cualquier tecla para detener la alarma durante todo el día.

### INSTALACION DE PARED

Este reloj está diseñado para ser colgado en la pared (8). Para la legibilidad de pantalla colgar al menos a 2 metros de altura para formar un ángulo de aproximadamente 70° con el ojo.

### ESPECIFICACION TECNICA

Fuente de alimen: ..... 3 pilas tamaño "AA", 1,5V---  
 Rango de temperatura: ..... +14 a +122 °F (-10 a +50 °C)  
 Dimensiones: ..... 460 x 325 x 30mm



**INFORMACIÓN DE USUARIOS conforme al Decreto Legislativo No. 49 de 14 de marzo de 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)"**

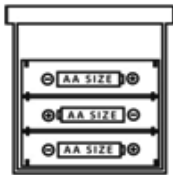
Este símbolo de contenedor de ruedas en el producto indica que al final de su vida útil se debe recoger por separado de otros residuos. Por lo tanto, el usuario debe tomar el mando a distancia para integrar los componentes esenciales que llegan a su vida útil a los centros de recogida diferenciados correspondientes a residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlos al distribuidor al adquirir un nuevo aparato de tipo equivalente, en términos De uno a uno, o uno a cero para equipos que tengan un lado más largo de menos de 25 cm. La recolección separada apropiada para el equipo desmantelado para el reciclaje, la transformación y la eliminación compatible con el medio ambiente ayuda a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana y promueve el reciclaje de los materiales que componen el producto. El dumping ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas establecidas en el Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo No. 49 de 14 de marzo de 2014.



1. Botão DOWN °C/°F  
- Em configurações, para baixo de ajuste numéricos.  
- Indicação de temperatura em °C ou °F.  
- Ativação/desativação do controle de rádio.
2. Botão UP, na definição numérica ajustamento para cima.
3. Botão MODE  
- Mantenha a posição por 3 segundos. para ajustar as configurações manualmente.  
- Activar/desactivar o alarme.
4. Pedestal
5. Botão SNOOZE, Ativação função Snooze.
6. Botão ALARM, segure 3 segundos para entrar no modo de configuração de alarme.
7. Compartimento das pilhas.
8. Furo para o display de parede.
9. Símbolo de controle de rádio, sinal de rádio bloqueado.
10. Ícones de alarme 1/2 activado.
11. Ícone função Snooze ativa.

## ALIMENTAÇÃO

1. Abra o compartimento das pilhas (7) na parte de trás.
2. Pilhas 3 "AA" tamanho respeitando as polaridades.



- Se os dados da temperatura interna após 60 segundos não são exibidos, remova a bateria do relógio e pressionar um botão 20 vezes.

## Note:

- Retire as pilhas quando não utilizar o aparelho por um longo período de tempo.
- Substitua as pilhas quando os números do mostrador se tornar menos legível ou ícone aparece no visor.

## EXIBIÇÃO DE TEMPO ATRAVÉS DO CONTROLE DE RADIO

Este aparelho está equipado com um receptor capaz de receber o sinal do tempo do Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Alemanha) admissíveis dentro um 1500Km. Ao inserir as baterias automaticamente será o sinal de recepção, o símbolo do controle de rádio (9) piscará e dentro de 24 horas você receberá o sinal de tempo do controle de rádio e WAVE OK (9) no visor. Em caso de necessidade de reiniciar a recepção do sinal, pressione o DOWN °C/°F (1).

## FUSO HORARIO

O tempo é transmitido da Alemanha central, por isso, se estamos num país com tempos diferentes do Alemanha é necessário definir o fuso horário.

1. Quando você trava o sinal de tempo, pressione e mantenha pressionado por alguns segundos o botão MODE (3) para entrar no ajuste manual do relógio. Ajusta o formato de hora "24h" ou "12h".
2. Pressione o botão MODE (3) novamente, o display mostrará "00" com as palavras "Zone" piscando no fuso horário.
3. Defina o fuso horário da sua região através dos botões UP (2) ou DOWN °C/°F (1).

## Notas:

Coloque a estação meteorológica longe do equipamento que gera campos magnéticos, como telefones celulares, televisores etc.... Não em todas as áreas da Europa pode ser capaz de receber o sinal do controle de rádio. Neste caso, você deve definir a hora manualmente.

## AJUSTE MANUAL DO RELOGIO

1. Pressione e segure por alguns segundos o botão MODE (3).
2. Pressione o botão UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para definir a exibição em 12 ou 24 horas.
3. Pressione o botão MODE (3) para ativar/desativar a função de DST (Daylight Saving Time). Se você estiver em um país onde o horário de verão (verão) não é utilizado, a configuração DST deve ser desativado.
4. Pressione o botão UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para activar ou desactivar a função.
5. Pressione o botão MODE (3) para alterar a configuração de tempo, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para ajustá-lo.
6. Pressione o botão MODE (3) para avançar para a definição dos minutos, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para defini-los.
7. Pressione o botão MODE (3) para se deslocar para a definição do ano, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para defini-la.

- Pressione o botão MODE (3) para se deslocar para a definição do mês, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para defini-la.
- Pressione o botão MODE (3) para mudar para ajustar a data, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para defini-la.
- Pressione o botão MODE (3) para mudar para a configuração de idioma dos dias da semana, use o UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para definir o idioma preferido.

**Nota:** 8 idiomas estão disponíveis para os dias de *settimana*: Inglês > Alemão > Francês > Italiano > Dutch > Espanhol > Danish > russo..

- Pressione o botão MODE (3) para confirmar as configurações ou esperar 20 segundos sem pressionar qualquer tecla para voltar ao modo normal.

### SELECIONE GRAUS CELSIUS-FAHRENHEIT

Pressione o botão DOWN °C/°F (1) para exibir a temperatura em graus Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

### DEFINIR ALARMES

Este dispositivo é capaz de gerir dois alarmes simultaneamente.

- Pressione a tecla ALARME (6) para entrar no modo de alarme 1. O display mostrará "A1".
- Pressione e segure ALARME (6) por 3 segundo para definir o tempo.
- Pressione o botão UP (2) ou DOWN °C/°F (1) para definir a hora.
- Pressione o botão ALARME (6) para confirmar e passar para a próxima.

Definição de alarme ordem: 1.Horas 2.Minutos 3.tempo de repetição (1-59 min).

- Definição de alarme 2: Prima 2 vezes o botão de ALARM (6) e siga os passos 2 a 4 acima.
- O alarme, se nenhum botão for pressionado, soará durante um minuto. Pressione qualquer tecla para parar o som do alarme.

### ON/OFF ALARME

#### ON

- Na exibição normal, pressione uma vez o botão MODE (3) para ativar o alarme 1, o ícone aparece no visor.
- No modo de visualização normal, pressione duas vezes o botão MODE (3) para ativar o alarme 2, o ícone aparece no visor.
- Na visualização normal, prima três vezes o botão MODE (3) para ativar alarmes 1 e 2, e os ícones e aparecerão no visor.

#### OFF

- Na vista normal, prima quatro vezes o botão MODE (3) para desativar todos os alarmes, os ícones e não irá ser exibido no visor.

### FUNZIONE SNOOZE (ARRESTO TEMPORANEO ALLARME)

- Você pode definir o intervalo de repetição de 1 a 59 minutos.
- Quando o som do alarme está ligado, o ícone ou flashes, pressione o botão SNOOZE (5) para activar o modo de repetição. O ícone intermitente aparece no visor.
- No modo de repetição, pressione qualquer tecla para parar o alarme durante todo o dia.

### INSTALAÇÃO DE PAREDE

Este relógio foi projetado para ser pendurado na parede (8). Para máxima legibilidade da exposição pendurá-lo pelo menos a 2 metros de altura para formar um ângulo de cerca de 70° com o olho.

### ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Fonte de alimentação: ..... 3 pilhas de tamanho "AA", 1,5V---

Faixa de temperatura: ..... +14 a +122 °F (-10 a +50 °C)

Dimensões:..... 460 x 325 x 30mm



**INFORMAÇÃO DE USUÁRIOS nos termos do Decreto Legislativo nº 49, de 14 de março de 2014 "Aplicação da Directiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE)"**

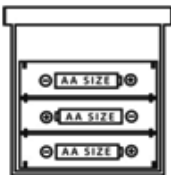
Este símbolo de lixo rodado no produto indica que no final da sua vida útil deve ser recolhido separadamente de outros resíduos. O utilizador deve, por conseguinte, levar o telecommando a integrar os componentes essenciais que chegaram à sua vida útil aos centros de recolha diferenciados para resíduos electrónicos e electrotécnicos, ou devolvê-lo ao concessionário aquando da aquisição de um novo aparelho de tipo equivalente, em termos de um para um, ou um para zero para equipamento com lado mais comprido de menos de 25 cm. A recolha separada adequada dos equipamentos desmantelados para reciclagem, transformação e eliminação compatível com o ambiente ajuda a prevenir o impacto negativo no ambiente e na saúde humana e promove a reciclagem dos materiais que compõem o produto. O denegamento ilegal do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas previstas no Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo nº 49, de 14 de março de 2014.



1. Κλειδί DOWN °C/°F  
- Στις ρυθμίσεις, αριθμητική προς τα κάτω προσαρμογή.  
- Ένδειξη θερμοκρασίας σε °C ή °F.  
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Radio Control.
2. Κλειδί UP, κατά τον καθορισμό των αριθμητικών προς τα πάνω ρύθμιση
3. Κλειδί MODE  
- Κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα. να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χειροκίνητα.  
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του συναγερμού.
4. Βάθρο
5. Κλειδί SNOOZE, ενεργοποίηση Αναβολή λειτουργία.
6. Κλειδί ALARM, κρατήστε 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης αφύπνισης.
7. θήκη της μπαταρίας.
8. ΜΠαταριών
9. σύμβολο ελέγχου ραδιόφωνο, σήμα κλειδωμένο.
10. Εικόνες Συναγερμός 1/2 ενεργοποιηθεί.
11. Ενεργό λειτουργία εικονίδιο Αναβολή.


### ΠΑΡΟΧΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

1. Τη θήκη μπαταριών (7) στο πίσω μέρος.
2. Εισάγετε 3 "AA" μπαταρίες μεγέθους που σέβεται την πόλωση.



- Αν δεν εμφανίζονται τα στοιχεία της εσωτερικής θερμοκρασίας μετά από 60 δευτερόλεπτα, αφαιρέστε την μπαταρία από το ρολόι και πατήστε ένα κουμπί 20 φορές.

### Σημειώσεις:

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν οι αριθμοί σθόνη γίνε λιγότερο ευανάγνωστο ή το εικονίδιο εμφανίζεται  στην σθόνη.

### ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΩΡΑΣ ΜΕΣΩ ΤΗΛΕΚΑΤΕΥΘ'ΥΝΣΕΙΣ

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα δέκτη που είναι σε θέση να λαμβάνει το σήμα του χρόνου του το Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (κεντρική Γερμανία) παραδεκτή κατά ένα 1500km.

Όταν την τοποθέτηση των μπαταριών θα σηματοδοτήσει αυτόματα την υποδοχή, το σύμβολο ελέγχου ραδιόφωνο (9) θα αναβοσβήνει και εντός 24 ωρών θα λάβετε το χρόνο με το σήμα του στοιχείου ελέγχου ραδιόφωνο και WAVE OK (9) θα είναι στην σθόνη.

Στην περίπτωση της χρειάζονται επανεκκίνηση λήψη σημάτων, πατήστε DOWN °C/°F (1).

### ΖΩΝΗ ΩΡΑΣ

Η ώρα μεταδίδεται από την κεντρική Γερμανία, οπότε αν είμαστε σε μια χώρα με διαφορετικό χρόνο από ό, τι η Η Γερμανία είναι απαραίτητο να ορίσετε τη ζώνη ώρας.

1. Όταν κρεμάτε χρονικό σήμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα το κουμπί MODE (3) να εισέλθουν στην χειροκίνητη ρύθμιση του ρολογιού. Θα ρυθμίσετε τη μορφή ώρας "24 ώρες" ή "12h".
2. Πατήστε το κουμπί MODE (3) και πάλι, η σθόνη θα δείξει "00" με τις λέξεις "Ζώνη" αναβοσβήνει στην ζώνη ώρας.
3. Ρυθμίστε τη ζώνη ώρας της περιοχής σας μέσω του UP (2) ή DOWN °C/°F (1).

### Σημειώσεις:

Τοποθετήστε το μετεωρολογικό σταθμό μακριά από τον εξοπλισμό που παράγει μαγνητικά πεδία, όπως τα κινητά τηλέφωνα, τηλεοράσεις, κλπ....

Δεν σε όλες τις περιοχές της Ευρώπης μπορεί να είναι σε θέση να λάβει το σήμα του τηλεχειριστηρίου. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα χειροκίνητα.

### ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΡΟΛΟΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα το κουμπί MODE (3).
2. Πατήστε το κουμπί UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ρυθμίσετε την σθόνη σε 12 ή 24 ώρες.
3. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία θερινής ώρας (θερινή ώρα). Αν είστε σε μια χώρα όπου δεν χρησιμοποιείται θερινή ώρα (καλοκαίρι), η ρύθμιση θερινής ώρας θα πρέπει να απενεργοποιηθεί.
4. Πατήστε τα επάνω (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
5. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να αλλάξετε τη ρύθμιση ώρας, χρησιμοποιήστε την UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να το ρυθμίσετε.
6. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να προχωρήσετε με τα

πρακτικά ρύθμιση, χρησιμοποιήστε το UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ορίσετε τους.

7. Πατήστε το κουμπί MODE (3) να κινηθεί προς τη ρύθμιση έτους, χρησιμοποιήστε το UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να το ρυθμίσετε.
8. Πατήστε το κουμπί MODE (3) να κινηθεί προς τη ρύθμιση μήνα, χρησιμοποιήστε το UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να το ρυθμίσετε.
9. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να μεταβείτε για να ρυθμίσετε την ημερομηνία, χρησιμοποιήστε το UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ρυθμίσετε αυτό.
10. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να μεταβείτε στη ρύθμιση γλώσσας των ημερών της εβδομάδας, χρησιμοποιήστε το UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ρυθμίσετε την προτιμώμενη γλώσσα.

Σημείωση: 8 γλώσσες είναι διαθέσιμες για τις ημέρες των set-tinga: Αγγλικά> Γερμανικά> Γαλλικά> Ιταλικά> Ολλανδικά> Ισπανικά> Δανικά> Ρωσικά.

11. Πατήστε το κουμπί MODE (3) για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις ή περιμένετε 20 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο για να επιστρέψετε στην κανονική προβολή.

### ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΚΕΛΣΪΟΥ ΦΑΡΕΝΑΪΤ

Πατήστε το κουμπί °C/°F (4) για να εμφανίσετε τη θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή Fahrenheit (°F).

### Ρύθμιση ειδοποιήσεων

Αυτή η συσκευή είναι σε θέση να διαχειριστεί δύο συναγερμοί ταυτόχρονα.

1. Πατήστε το πλήκτρο ALARM (6) για να εισέλθετε σε κατάσταση συναγερμού 1. Η οθόνη θα δείξει "A1".
  2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα ALARM (6) για να ρυθμίσετε την ώρα.
  3. Πατήστε το κουμπί UP (2) ή DOWN °C/°F (1) για να ρυθμίσετε την ώρα.
  4. Πατήστε το πλήκτρο (6) πλήκτρο ALARM για να επιβεβαιώσετε και να προχωρήσουμε στο επόμενο.
- Παραγγελία ρύθμιση του συναγερμού: 1.Ωρες 2.Πρακτικά 3.χρόνου Snooze (1-59 λεπτά).
5. Ρύθμιση Συναγερμού 2: Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο ALARM (6) και ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 παραπάνω.
  6. Η συναγερμού, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, θα ηχηί για ένα λεπτό. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να σταματήσει ο ήχος του συναγερμού.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/OFF ALARM

#### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Στην κανονική οθόνη, πατήστε μία φορά το πλήκτρο MODE (3) για την ενεργοποίηση του συναγερμού 1, το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη.
- Σε λειτουργία κανονικής προβολής, πατήστε δύο φορές το κουμπί MODE (3) για την ενεργοποίηση του συναγερμού 2, το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη.
- Σε κανονική προβολή, πατήστε τρεις φορές το πλήκτρο MODE (3) για να ενεργοποιήσετε και τις δύο συναγερμούς

1 και 2, και τα εικονίδια θα εμφανιστούν στην οθόνη.

#### OFF

- Σε κανονική προβολή, πατήστε τέσσερις φορές το πλήκτρο MODE (3) για να απενεργοποιήσετε όλες τις ειδοποιήσεις, τα εικονίδια και δεν θα εμφανίζονται στην οθόνη.

### SNOOZE (ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ALARM κλείσιμο)

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα επανάληψης 1-59 λεπτά.
- Όταν ο ήχος του συναγερμού είναι ενεργοποιημένος, το εικονίδιο ή αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί snooze (5) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία snooze.

Το εικονίδιο που αναβοσβήνει θα εμφανιστεί στην οθόνη.

- Στη λειτουργία snooze, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να διακόψετε την αφύπνιση για ολόκληρη την ημέρα.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΙΧΟ

Αυτό το ρολόι έχει σχεδιαστεί για να κρεμαστεί στον τοίχο (8). Για μέγιστη ευανάγνωση οθόνη κρεμάστε τουλάχιστον σε 2 μέτρα σε ύψος, να σχηματίζει γωνία περίπου 70° με το μάτι.

### ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ

Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος: .....3 "C" μπαταρίες  
..... μεγέθους, 1,5V---  
Εύρος θερμοκρασίας: ... 14-122 ° F (-10 έως 50 ° C)  
Διαστάσεις: ..... 460 x 325 x 30mm



**Πληροφορίες των χρηστών, σύμφωνα με το νομοθετικό διάταγμα αριθ 49 της 14 Μάρτη 2014 «Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)»**

Αυτό το σύμβολο τροχοφόρου κάδου στο προϊόν σημαίνει ότι στο τέλος της ζωής του πρέπει να συλλεγχονται χωριστά από τα άλλα απόβλητα. Ο χρήστης πρέπει, ως εκ τούτου, να λάβει το τηλεχειριστήριο ενσωματώνει τα βασικά συστατικά που έχεις για τη ζωή του στις κατάλληλες διαφοροποιημένη κέντρα συλλογής ηλεκτρονικών και ηλεκτρο-τεχνική αποβλήτων, ή να το επιστρέψετε στον έμπορο όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή του αντίστοιχου τύπου, από την άποψη ένα προς ένα, ή ένα έως το μηδέν για τον εξοπλισμό που έχει μεγαλύτερη πλευρά του λιγότερο από 25 εκατοστά. Κατάλληλη χωριστή συλλογή για την παροπλιστεί εξοπλισμό για ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση βοηθά στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και προωθεί την ανακύκλωση των υλικών που συνθέτουν το προϊόν. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη συνεπάγεται την επιβολή διοικητικών κυρώσεων αναφέρεται στο νομοθετικό διάταγμα αριθ. Νομοθετικό Διάταγμα 49 της 14ης Μαρτίου 2014.

**I GARANZIA**

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta applicata sul prodotto.
2. La garanzia si applica solo ad apparecchi, non manomessi, riparati da centri assistenza TREVI, essa comprende la riparazione dei componenti per difetti di fabbricazione con l'esclusione di etichette, manopole e parti asportabili.
3. TREVI non risponde di danni diretti o indiretti a cose o/e persone causati dall'uso o sospensione d'uso dell'apparecchio.

**UK WARRANTY**

1. This unit is guaranteed for a period of 24 months from the date of production printed on the product itself or on label on product.
2. The warranty is valid only if the unit has not been tampered with. The warranty is valid only at authorized TREVI assistance centres, that will repair manufacturing defects, excluded replacement of labels and removable parts.
3. TREVI is not liable for damage to people or things caused by the use of this unit or by the interruption in the use of this unit.

**F GARANTIE**

1. L'appareil est garanti pendant une période de 24 mois de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette se trouvant sur le produit.
2. La garantie n'est appliquée que sur les appareils non altérés, ayant été réparés chez un Service Après-Vente TREVI. Elle comprend la réparation des composantes à la suite de défauts de fabrication, à l'exclusion d'étiquettes, boutons de réglage et parties amovibles.
3. TREVI ne répond pas des dommages directs ou indirects aux choses et/ou aux personnes entraînés pendant l'usage ou la suspension d'usage de l'appareil.

**D GARANTIEBESTIMMUNGEN**

1. Das Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der am Produkt angebrachten Etikette angegeben.
2. Die Garantie gilt nur für Geräte, an denen nicht selbst ausgeführte Reparaturen erfolgt sind, sondern die von TREVI-Kundendienststellen durchgeführt wurden. Die Garantie umfaßt die Reparatur von Bauteilen, wenn diese auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantie gilt hingegen nicht für Etiketten, Drucktasten, Knöpfe und entfernbare Teile.
3. TREVI haftet nicht für direkte oder indirekte Sach- und/oder Personenschäden, die vom Gebrauch des Gerätes verursacht worden sind.

**E GARANTIA**

1. El aparato tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de fabricación indicada en la tarjeta sobre el producto.
2. La garantía está aplicada solamente a los productos no desarreglados y reparados por los centros de asistencia TREVI. Además, la garantía incluye la reparación de los componentes a causa de defectos de fabricación, con la exclusión de etiquetas, botones y partes removibles.
3. TREVI no es responsable por daños directos o indirectos a cosas y/o personas causados por el uso o suspensión del uso del aparato.

**PT GARANTIA**

1. O aparelho tem uma garantia de 24 meses a partir da data de fabricação indicada na etiqueta que consta no produto.
2. Somente aparelhos não violados, e que foram reparados pelo Centro de Assistência TREVI incluem-se nesta garantia. Esta compreende a reparação dos componentes em caso de defeitos de fabricação com a exclusão de etiquetas, botões e partes que podem ser extraídas.
3. A TREVI não considera-se responsável por danos directos ou indirectos, causados pelo uso ou suspensão do uso do aparelho, à objectos e/ou pessoas.

**EL ΕΓΓΥΗΣΗ**

1. Η συσκευή είναι εγγυημένη για 24 μήνες από την ημερομηνία κατασκευής που αναγράφεται στην ετικέτα προσαρτάται στο προϊόν.
2. Η εγγύηση ισχύει μόνο για εξοπλισμού, δεν ανακατεύεται, επισκευαστεί από κέντρα βοήθειας TREVI, περιλαμβάνει την επισκευή εξαρτημάτων για κατασκευαστικά ελαττώματα, εκτός από ετικέτες, λαβές και αποσπώμενα μέρη.
3. Φωντάνα ντι δεν είναι υπεύθυνη για την άμεση ή έμμεση ζημία να πράγματα ή/και προσώπων που προκαλούνται από τη χρήση ή την αναστολή της χρήσης της συσκευής.

**Dichiarazione di conformità UE semplificata**

Il fabbricante TREVI S.p.a. dichiara che il dispositivo "Digital Wall Clock" modello OM 3540 D  
é conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCOM3540D.pdf>

**Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby TREVI S.p.a declares that equipment type  
"Digital Wall Clock" model OM 3540 D  
is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCOM3540D.pdf>



**Trevi S.p.A.** - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62  
47924 Rimini (Rn) Italy  
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it) - E-mail: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it)

Made in CHINA

